LPC-1

Bestell-Nr. • Order No. 0210600



MONACOR

WWW.MONACOR.COM

Deutsch

Line-Phono-Adapter

Diese Anleitung richtet sich an Benutzer ohne besondere Fachkenntnisse. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

1 Wichtige Hinweise für den Gebrauch

Der Adapter entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

- Setzen Sie den Adapter nur im Innenbereich ein und schützen Sie ihn vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40 °C.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Chemikalien oder Wasser.
- Wird der Adapter zweckentfremdet, falsch angeschlossen oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für den Adapter übernommen werden.

Soll der Adapter endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie ihn zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

2 Verwendungsmöglichkeiten

Mit dem Adapter können Sie an einen Plattenspieler-Eingang ein Audiogerät mit Line-Ausgangspegel anschließen, z. B. MP3-/CD-Spieler, Radio, Mischpult. Der LPC-1 wandelt das Line-Signal in ein Phono-Signal um; er benötigt dazu keine Stromversorgung.

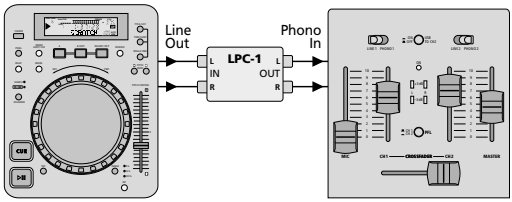
3 Anschluss des Adapters

1) Die Buchsen IN mit dem Line-Ausgang der Tonquelle verbinden.
2) Die Buchsen OUT mit dem Plattenspieler-Eingang des nachfolgenden Gerätes verbinden (z. B. Verstärker, Mischpult).

4 Technische Daten

Eingang: . . . . . 2 × Cinch
Impedanz: . . . . . 56 kΩ bei 1 kHz
Ausgang:. . . . . 2 × Cinch
Impedanz: . . . . . 560 Ω bei 1 kHz
Abmessungen: . . . . . 37 × 53 × 22 mm
Gewicht: . . . . . 48 g

Änderungen vorbehalten.



English

Line Phone Adapter

These instructions are intended for users without any specific technical knowledge. Please read the instructions carefully prior to operating the unit and keep them for later reference.

1 Important Notes

The adapter corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with CE.

- The adapter is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40 °C.
- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the adapter and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the adapter is used for other purposes than originally intended, if it is not correctly connected or if it is not repaired in an expert way.

If the adapter is to be put out of operation definitively, take it to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

2 Applications

With this adapter, it is possible to connect an audio unit with line output level, e. g. MP3/CD player, radio, mixer, to the input of a turntable. The LPC-1 will convert the line signal to a phono signal; it does not require any power supply.

3 Connecting the Adapter

1) Connect the jacks IN to the line output of the audio source.
2) Connect the jacks OUT to the turntable input of the subsequent unit (e. g. amplifier, mixer).

4 Specifications

Input:. . . . . 2 × RCA
Impedance: . . . . . 56 kΩ at 1 kHz
Output: . . . . . 2 × RCA
Impedance: . . . . . 560 Ω at 1 kHz
Dimensions: . . . . . 37 × 53 × 22 mm
Weight: . . . . . 48 g

Subject to technical modification.

MONACOR INTERNATIONAL GmbH & Co. KG • Konsul-Smidt-Str. 68 • 28217 Bremen • Germany
Copyright© by MONACOR INTERNATIONAL. All rights reserved.
A-1826.99.02.10.2019

LPC-1

Référence num. • Codice 0210600



MONACOR

WWW.MONACOR.COM

ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS

Français

Adaptateur Ligne Phono

Cette notice s'adresse à l'utilisateur sans connaissance technique particulière. Veuillez lire la présente notice avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

1 Conseils d'utilisation

L'adaptateur répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et porte donc le symbole CE.

- L'adaptateur n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le des éclaboussures, de tout type de projections d'eau et d'une humidité d'air élevée. La plage de température ambiante admissible est de 0–40 °C.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un tissu sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultants si l'adaptateur est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché ou s'il n'est pas réparé par une personne habilitée ; de même, la garantie deviendrait caduque.

Lorsque l'adaptateur est définitivement retiré du service, vous devez le déposer dans une usine de recyclage de proximité pour contribuer à son élimination non polluante.

Italiano

Adattatore Line-Phono

Queste istruzioni sono rivolte all'utente senza conoscenze tecniche specifiche. Vi preghiamo di leggerle attentamente prima della messa in funzione e di conservarle per un uso futuro.

1 Avvertenze importanti per l'uso

L'adattatore è conforme a tutte le direttive rilevanti dell'UE e pertanto porta la sigla CE.

- Usare l'adattatore solo all'interno di locali e proteggerlo dall'acqua gocciolante e dagli spruzzi d'acqua nonché da alta umidità dell'aria. La temperatura d'esercizio ammessa è 0–40 °C.
- Per la pulizia usare solo un panno morbido, asciutto; non impiegare in nessun caso acqua o prodotti chimici.
- Nel caso d'uso improprio, di collegamenti sbagliati o di riparazione non a regola d'arte dell'adattatore, non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni consequenziali a persone o a cose e non si assume nessuna garanzia per l'adattatore.

Se si desidera eliminare l'adattatore definitivamente, consegnarlo per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.

2 Possibilités d'utilisation

Avec cet adaptateur, vous pouvez relier un appareil audio avec niveau de sortie ligne, par exemple lecteur MP3/CD, table de mixage, à une entrée de platine disque. Le LPC-1 convertit le signal ligne en un signal phono ; il ne nécessite aucune alimentation.

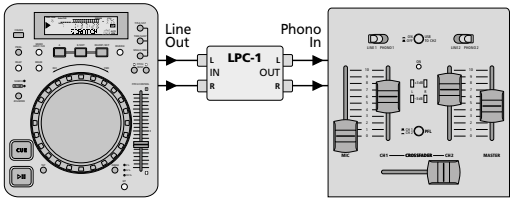
3 Branchement de l'adaptateur

1) Reliez les prises IN à la sortie ligne de la source audio.
2) Reliez les prises OUT à l'entrée platine disque de l'appareil suivant (par exemple amplificateur, table de mixage).

4 Caractéristiques techniques

Entrée : . . . . . 2 × RCA
Impédance : . . . . . 56 kΩ à 1 kHz
Sortie :. . . . . 2 × RCA
Impédance : . . . . . 560 Ω à 1 kHz
Dimensions : . . . . . 37 × 53 × 22 mm
Poids : . . . . . 48 g

Tout droit de modification réservé.



2 Possibilità d'impiego

Con l'adattatore è possibile collegare a un ingresso giradischi un apparecchio audio con livello Line, p. es. lettore MP3/CD, radio, mixer. L'adattatore LPC-1 trasforma il segnale Line in un segnale Phono senza richiedere un'alimentazione.

3 Collegamento dell'adattatore

1) Collegare le prese IN con l'uscita Line della fonte audio.
2) Collegare le prese OUT con l'ingresso giradischi dell'apparecchio a valle (p. es. amplificatore, mixer).

4 Dati tecnici

Ingresso: . . . . . 2 × RCA
Impedenza: . . . . . 56 kΩ con 1 kHz
Uscita: . . . . . 2 × RCA
Impedenza: . . . . . 560 Ω con 1 kHz
Dimensioni:. . . . . 37 × 53 × 22 mm
Peso: . . . . . 48 g

Con riserva di modifiche tecniche.

MONACOR INTERNATIONAL GmbH & Co. KG • Konsul-Smidt-Str. 68 • 28217 Bremen • Germany
Copyright© by MONACOR INTERNATIONAL. All rights reserved.
A-1826.99.02.10.2019